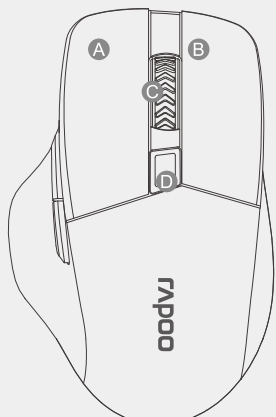


# M610

- Quick Start Guide
- Schnellstartanleitung
- Guide de démarrage rapide
- Ръководство за бърза настройка
- Stručná příručka
- Startvejledning
- Οδηγός γρήγορης έναρξης
- Guía de inicio rápido
- Pikaopas
- Gyors üzembe helyezési útmutató
- Guida introduttiva
- Beknopte handleiding
- Hurtigstartvejledning
- Skraćona instrukcja obsługi
- Guia de inicio rápido
- краткое руководство пользователя
- Snabbstartguide
- Стильний посібник з користування

Multi-mode Wireless Mouse | Kabellose Multimodus-Maus | Souris sans fil multimode | Безжична мишка з много режими | Vécérezimová bezdrátová myš | Multifunktionel trådløs mus | Ασυρματο ποπτικη πολλάκτων λειτουργικών | Ratón inalámbrico multimodo | Monitoimintainen langaton hiiri | Több üzemmódu vezeték nélküli egér | C mouse wireless multi - modalità | Draadloos muis met meerdere modi | Trådløs mus med flere moduser | Wielotrybowa mysz bezprzewodowa | O rato wireless multimodo | Многофункциональная беспроводная мышка | Trådløs mus med flera lägen | Бататорежимна бездротова мишка



## Overview / Überblick / Vue d'ensemble / Общ преглед / Přehled / Επισκόπηση / Visión general / Áttekintés / Descrizione / Overzicht / Przeglad / Resumo do produto / Обзор / Загальний огляд / Yleiskatsaus / Översikt / Oversigt / Oversikt

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Left button</li> <li>B Right button</li> <li>C Middle button / scroll wheel</li> <li>D DPI button</li> <li>E Device switching button</li> <li>F Device indicator</li> <li>G Power switch</li> <li>H Receiver compartment</li> <li>I Forward button</li> <li>J Back button</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Linke maustaste</li> <li>B Rechte maustaste</li> <li>C Mittlere maustaste und scrollrad</li> <li>D DPI-umschalttaste</li> <li>E Gerätewechsel-taste</li> <li>F Geräteanzeige</li> <li>G Ein-/aussschalter</li> <li>H Receiver-aufbewahrungsbehälter</li> <li>I Vorlaufaste</li> <li>J Zurücktaste</li> </ul>             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Bouton gauche</li> <li>B Bouton droit</li> <li>C Bouton central / molette de défilement</li> <li>D Bouton de commutation DPI</li> <li>E Bouton de changement d'appareil</li> <li>F Indicateur de l'appareil</li> <li>G Interrupteur d'alimentation</li> <li>H Bac de rangement du récepteur</li> <li>I Bouton avance</li> <li>J Bouton retour</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Лав бутон</li> <li>B Десен бутон</li> <li>C Среден бутон / колелце за превъртане</li> <li>D Бутон DPI</li> <li>E Бутон за превключване на устройствта</li> <li>F Осветление на устройството</li> <li>G Превключвател на захранването</li> <li>H Контейнер за съхранение на</li> <li>I Напред</li> <li>J Назад</li> </ul> |

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Levé tlačítko</li> <li>B Pravé tlačítko</li> <li>C Střední tlačítko / rotovací kolečko</li> <li>D Tlačítko DPI</li> <li>E Tlačítko pro přepínání zařízení</li> <li>F Světlo zařízení</li> <li>G Vypínač</li> <li>H Úložný zásobník přijímače</li> <li>I Dopředu</li> <li>J Zpět</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Venstre knapp</li> <li>B Høyre knapp</li> <li>C Midterste knapp / rullehjul</li> <li>D DPI-indsstillingsknapp</li> <li>E Enhedsstiftknapp</li> <li>F Enhedsindikator</li> <li>G Tænd/sluk-knapp</li> <li>H Modtager opbevaringsbeholder</li> <li>I Frem-knap</li> <li>J Tilbage-knap</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Αριστερά κουμπι</li> <li>B Δεξιά κουμπι</li> <li>C Μέσαιο DPI</li> <li>D Κουμπι DPI</li> <li>E Κουμπι αλλαγής συσκευής</li> <li>F Λυχνία συσκευής</li> <li>G Διακοπτής τροφοδοσίας</li> <li>H Κάδος αποθήκευσης δέκτη</li> <li>I Πρόσρα</li> <li>J Πίσω</li> </ul>                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Botón izquierdo</li> <li>B Botón derecho</li> <li>C Botón central / rueda de desplazamiento</li> <li>D Botón de cambio de PPP</li> <li>E Botón de cambio de dispositivo</li> <li>F Indicador de dispositivo</li> <li>G Interruptor de encendido</li> <li>H Contenedor de almacenamiento del rtor</li> <li>I Botón avanzar</li> <li>J Botón atrás</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Vasen painike</li> <li>B Oikea painike</li> <li>C Keskipainike / vierityskiekkö</li> <li>D DPI:n vaihtopainike</li> <li>E Laiteen vaihtonappain</li> <li>F Laiteen merkivalo</li> <li>G Virtakytkin</li> <li>H Vastaanottimen säilytystokero</li> <li>I Eteenpäin-painike</li> <li>J Takaisin-painike</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Bal gomb</li> <li>B Jobb gomb</li> <li>C Középső gomb / görgetőkerék</li> <li>D DPI gomb</li> <li>E Eszközváltó gomb</li> <li>F Eszköz működésjelzője</li> <li>G Kapcsoló</li> <li>H Vevő tárolórekesz</li> <li>I Előre</li> <li>J Vissz</li> </ul>                                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Pulsante sinistro</li> <li>B Tasto destro</li> <li>C Tasto centrale / rotella di scorrimento</li> <li>D Tasto selettore DPI</li> <li>E Pulsante di commutazione dispositivo</li> <li>F Indicatore del dispositivo</li> <li>G Interruttore di alimentazione</li> <li>H Contenitore per il ricevitore</li> <li>I Tasto avanti</li> <li>J Tasto indietro</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Linkerknop</li> <li>B Rechterknop</li> <li>C Mittelrast / scrollard</li> <li>D Knop DPI-switch</li> <li>E Apparaat schakelen knop</li> <li>F Apparaatindicator</li> <li>G Aan/uit-knop</li> <li>H Ontvangeropslagbak</li> <li>I Knop vooruit</li> <li>J Knop vorige</li> </ul>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Venstre knapp</li> <li>B Høyre knapp</li> <li>C Midtknapp / rullehjul</li> <li>D DPI-bryterknapp</li> <li>E Enhetsbryterknapp</li> <li>F Enhetslampe</li> <li>G Strømbryter</li> <li>H Oppbevaringsboks for mottaker</li> <li>I Fremover-knapp</li> <li>J Tilbake-knapp</li> </ul> |

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Lewy przycisk</li> <li>B Prawy przycisk</li> <li>C Środkowy przycisk/kółko przewijania</li> <li>D Przycisk DPI</li> <li>E Przycisk przełączania urządzeń</li> <li>F Kontrolka urządzenia</li> <li>G Przelącznik zasilania</li> <li>H Pojemnik do przechowywania odbiornika</li> <li>I Przejście do przodu</li> <li>J Przejście wstecz</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Botão esquerdo</li> <li>B Botão direito</li> <li>C Botão central / roda de deslocamento</li> <li>D Botão PPP</li> <li>E Botão de troca de dispositivo</li> <li>F Luz de dispositivo</li> <li>G Interruptor de energia</li> <li>H Compartimento de armazenamento do receter</li> <li>I Avançar</li> <li>J Retroceder</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A левая кнопка</li> <li>B Правая кнопка</li> <li>C Средняя кнопка / колесо прокрутки</li> <li>D Кнопка переключения DPI</li> <li>E Кнопка переключения устройства</li> <li>F Индикатор устройства</li> <li>G Выключатель питания</li> <li>H бункер для хранения приемника</li> <li>I Кнопка Вперед</li> <li>J Кнопка Назад</li> </ul> |
|---|---|--|

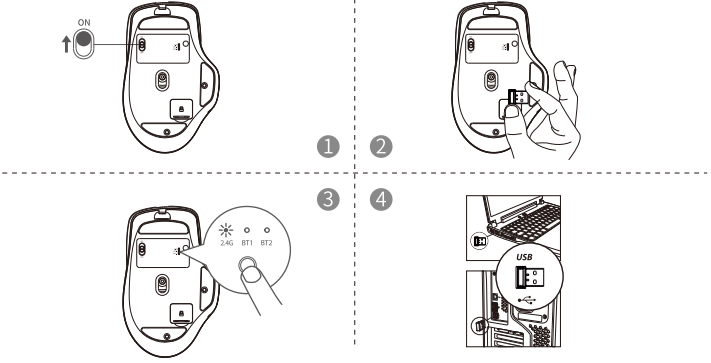
- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Vänsterknapp</li> <li>B Högerknapp</li> <li>C Mellknapp / skrollhjul</li> <li>D DPI-växlingsknapp</li> <li>E Enhetsväxlingsknapp</li> <li>F Enhetsindikator</li> <li>G Strömbrytare</li> <li>H Mottagare förvaringsfack</li> <li>I Framåtknapp</li> <li>J Tillbakaknapp</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓜ A Ліва кнопка</li> <li>B Права кнопка</li> <li>C Середня кнопка / колісчатко прокрутки</li> <li>D Кнопка перемикання DPI</li> <li>E Кнопка перемикання пристрою</li> <li>F Індикатор пристрою</li> <li>G Вмикач живлення</li> <li>H Відсік для зберігання приймача</li> <li>I Вперед</li> <li>J Назад</li> </ul> |
|---|---|

## Packaging contents / Packungsinhalt / Contenu de l'emballage / Съдържание на пакета / Obsah balení / Pakkens indhold / Περιεχόμενα συσκευασίας / Contenidos del Emalaje / Pakkauksen sisältö / A csomag tartalma / Contenido della confezione / Inhoud van de verpakking / Pakkens innhold / Zawartość opakowania / Conteúdo de embalagem / Комплек т поставки / Förpackningens innehåll / Вміст пакунку

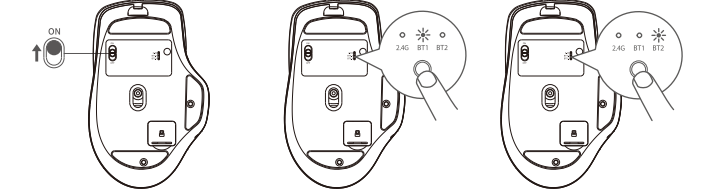


## Connection mode / Verbindungsmodus / Mode de connexion / Режим на свързване / Režim připojení / Forbindelsesfunktion / Λειτουργία σύνδεσης / Modo de conexión / Yhteystila / Csatlakozási mód / Modalità di connessione / Verbindingsmodus / Tilkoblingsmodus / Tryb połączenia / Modo de ligação / Режим подключения / Anslutningsläge / Режим підключення

2.4G Mode / 2.4G-Modus / Mode 2.4G / 2.4G режим / Rezim 2.4G / 2.4G-tilstand / Režim 2.4G / Modo 2.4G / 2.4G tila / 2.4G mód / Modalità 2.4G / 2.4G-modus / 2.4G-modus / Tryb 2.4G / Modo 2.4G / 2.4G tila / 2.4G-läge / Режим 2.4G



## Bluetooth mode / Bluetooth-Modus / Mode Bluetooth / Bluetooth режим / Režim Bluetooth / Bluetooth-tilstand / Λειτουργία Bluetooth / modo bluetooth / Bluetooth-tila / Bluetooth mód / Modalità Bluetooth / Bluetooth-modus / Bluetooth-modus / Tryb Bluetooth / Modo Bluetooth / Режим Bluetooth / Bluetooth-läge



- Ⓜ 1. Turn on the mouse.
- 2. Press the device switching button to switch to BT1 or BT2 mode until the corresponding device indicator flashes slowly.
- 3. Press and hold the device switching button for 3-5 seconds until the corresponding device indicator flashes quickly and the mouse is pairing.
- 4. Complete "Bluetooth Pairing" on your device.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Bluetooth mode is not compatible with Windows 7.

- Ⓜ 1. Schalten Sie die Maus ein.
- 2. Drücken Sie die Gerätetaste, um in den BT1- oder BT2-Modus zu wechseln, bis die entsprechende Geräteanzeige langsam blinkt.
- 3. Halten Sie die Gerätetaste 3-5 Sekunden lang gedrückt, bis die entsprechende Geräteanzeige schnell blinkt und die Maus gekoppelt wird.
- 4. Schließen Sie die "Bluetooth-Kopplung" auf Ihrem Gerät ab.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Der Bluetooth-Modus ist nicht mit Windows 7 kompatibel.

- Ⓜ 1. Encienda el ratón.
- 2. Presione el botón de cambio de dispositivo para cambiar al modo BT1 o BT2 hasta que el indicador correspondiente del dispositivo parpadee lentamente.
- 3. Mantenga presionado el botón de cambio de dispositivo durante 3-5 segundos hasta que el indicador correspondiente del dispositivo parpadee rápidamente y el ratón esté emparejado.
- 4. Complete el "emparejamiento Bluetooth" en su dispositivo.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*El modo Bluetooth no es compatible con Windows 7.

- Ⓜ 1. Käynnistä hiiri.
- 2. Paina laiteenvaihtonappainta vaihtaaksesi BT1- tai BT2-tilaan, kunnes vastaava laiteen ilmaisin vilkkuu hitaasti.
- 3. Pidä laiteenvaihtonappainta painettuna 3-5 sekuntia, kunnes vastaava laiteen ilmaisin vilkkuu nopeasti ja hiiri on yhdistetty.
- 4. Suorita "Bluetooth-parillitus" laitteellasi.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Bluetooth-tila ei ole yhteensopiva Windows 7:n kanssa.

## Mode Switching / Moduswechsel / Changement de mode / Превключване на режим / Přepínání režimu / Skift af tilstand / Εναλλαγή λειτουργίας / Cambio de modo / Tilavaihto / Üzemmmód váltása / Cambio di modalità / Modus wisselen / Modusbytte / Przełączanie trybu / Mudança de modo / Переключение режима / Lägesväxling / Перемикання режиму

- Ⓜ Briefly press the device switching button to switch between 2.4G mode, Bluetooth 1 mode, and Bluetooth 2 mode.
- Ⓜ Drücken Sie kurz die Gerätetaste, um zwischen 2.4G-Modus, Bluetooth 1-Modus und Bluetooth 2-Modus zu wechseln.Appuyez brièvement sur le bouton de changement d'appareil pour passer entre le mode 2.4G, le mode Bluetooth 1 et le mode Bluetooth 2.
- Ⓜ Kratec stiskněte tlačítko pro přepínání zařízení, aby se mys přepnula mezi režimem 2.4G, režimem Bluetooth 1 a režimem Bluetooth 2.
- Ⓜ Tryk kort på knappen til enhedsskift for at skifte mellem 2.4G-tilstand, Bluetooth 1-tilstand og Bluetooth 2-tilstand.
- Ⓜ Πιέστε στυμάλια το κουμπι αλλαγής συσκευής για να εναλλάξετε μεταξύ λειτουργίας 2.4G, λειτουργίας Bluetooth 1 και λειτουργίας Bluetooth 2.
- Ⓜ Pressione brevemente el botón de dispositivo para alternar entre el modo 2.4G, el modo Bluetooth 1 y el modo Bluetooth 2.
- Ⓜ Paina lyhyesti laitevaihtonappainta vaihtaaksesi 2.4G-tilan, Bluetooth 1-tilan ja Bluetooth 2-tilan välillä.
- Ⓜ Nyoma meg rövidre az eszközváltó gombot, hogy váltsan a 2.4G mód, a Bluetooth 1 mód és a Bluetooth 2 mód között.
- Ⓜ Premere brevemente il pulsante di commutazione del dispositivo per passare tra la modalità 2.4G, la modalità Bluetooth 1 e la modalità Bluetooth 2.
- Ⓜ Druk kort op de apparaat schakelknop om te wisselen tussen 2.4G-modus, Bluetooth 1-modus en Bluetooth 2-modus.
- Ⓜ Tryk kort på enhetsstiftknappen for å bytte mellom 2.4G-modus, Bluetooth 1-modus og Bluetooth 2-modus.
- Ⓜ Krótko naciśnij przycisk przełączania urządzenia, aby przełączyć między trybem 2.4G, trybem Bluetooth 1 i trybem Bluetooth 2.
- Ⓜ Pressione brevemente o botão de troca de dispositivo para alternar entre o modo 2.4G, o modo Bluetooth 1 e o modo Bluetooth 2.
- Ⓜ Кратко нажмите кнопку переключения устройства, чтобы переключаться между режимами 2.4G, Bluetooth 1 и Bluetooth 2.
- Ⓜ Tryk kort på knappen for enhetsväxling för att växla mellan 2.4G-läge, Bluetooth 1-läge och Bluetooth 2-läge.
- Ⓜ Коротко натисніть кнопку перемикання пристрою, щоб перемикатися між режимами 2.4G, Bluetooth 1 і Bluetooth 2.

- Ⓜ 1. Allumez la souris.
- 2. Appuyez sur le bouton de changement de périphérique pour passer en mode BT1 ou BT2 jusqu'à ce que l'indicateur du périphérique correspondant clignote lentement.
- 3. Maintenez le bouton de changement de périphérique enfoncé pendant 3 à 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur du périphérique correspondant clignote rapidement et que la souris soit en mode appariage.
- 4. Terminez "l'appariage Bluetooth" sur votre appareil.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Le mode Bluetooth n'est pas compatible avec Windows 7.

- Ⓜ 1. Включите мышкату.
- 2. Натисніть кнопку за превключване на устройството, за да превключите на режим BT1 или BT2, докато съответният индикатор на устройството започне да мига бавно.
- 3. Натиснете и задържете бутона за превключване на устройството за 3-5 секунди, докато съответният индикатор на устройството започне да мига бързо и мышката се свързва.
- 4. Завершете "Bluetooth свързване" на вашето устройство.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Режимът Bluetooth не е съвместим с Windows 7.

- Ⓜ 1. Zapněte mys.
- 2. Stiskněte tlačítko pro přepínání zařízení, aby se přepnulo do režimu BT1 nebo BT2, dokud odpovídající indikátor zařízení nezačne pomalu blikat.
- 3. Podržte tlačítko pro přepínání zařízení po dobu 3-5 sekund, dokud odpovídající indikátor zařízení nezačne rychle blikat a myš se začne párovat.
- 4. Dokončete "Bluetooth párování" na svém zařízení.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Režim Bluetooth není kompatibilní s Windows 7.

- Ⓜ 1. Tænd musen.
- 2. Tryk på enhedsstiftknappen for å skifte til BT1- eller BT2-tilstand, indtil den tilsvarende enhedsindikator blinker langsomt.
- 3. Tryk og hold enhedsstiftknappen nede i 3-5 sekunder, indtil den tilsvarende enhedsindikator blinker hurtigt, og musen parres.
- 4. Fuldfør "Bluetooth-parring" på din enhed.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Bluetooth-tilstand er ikke kompatibel med Windows 7.

- Ⓜ 1. Ενεργοποιήστε το ποπτικι.
- 2. Πατήστε το κουμπι αλλαγής συσκευής για να μεταβείτε σε λειτουργία BT1 ή BT2 μέχρι να αναβοσβήσει αργά η αντίστοιχη ένδειξη της συσκευής και το ποπτικι να ζευγαρώσει.
- 3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπι αλλαγής συσκευής για 3-5 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήσει γρήγορα η αντίστοιχη ένδειξη της συσκευής και το ποπτικι να συζευχθεί.
- 4. Ολοκληρώστε την "Σύζευξη Bluetooth" στη συσκευή σας.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Η Λειτουργία Bluetooth δεν είναι συμβατή με τα Windows 7.

- Ⓜ 1. Slå på musen.
- 2. Tryk på enhetsstiftknappen for å bytte til BT1- eller BT2-modus til den tilsvarende enhetsindikatoren blinker sakte.
- 3. Tryk og hold enhetsstiftknappen inne i 3-5 sekunder til den tilsvarende enhetsindikatoren blinker raskt og musen parres.
- 4. Fullfør "Bluetooth-parring" på din enhet.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Bluetooth-modus er ikke kompatibel med Windows 7.

- Ⓜ 1. Włącz mysz.
- 2. Naciśnij przycisk zmiany urządzenia, aby przełączyć się na tryb BT1 lub BT2, aż odpowiednia dioda urządzenia zacznie powoli migać.
- 3. Trzymaj i trzymaj przycisk zmiany urządzenia przez 3-5 sekund, aż odpowiednia dioda urządzenia zacznie szybko migać, a mysz zacznie się parować.
- 4. Zakończ "parowanie Bluetooth" na swoim urządzeniu.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Tryb Bluetooth nie jest kompatybilny z systemem Windows 7.

- Ⓜ 1. Ligue o mouse.
- 2. Pressione o botão de troca de dispositivo para mudar para o modo BT1 ou BT2 até que o indicador do dispositivo correspondente pisque lentamente.
- 3. Pressione e segure o botão de troca de dispositivo por 3-5 segundos até que o indicador do dispositivo correspondente pisque rapidamente e o mouse esteja emparelhado.
- 4. Complete a "Emparelhamento Bluetooth" no seu dispositivo.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*O modo Bluetooth não é compatível com o Windows 7.

- Ⓜ 1. Включите мышь.
- 2. Нажи́те кнопку переключения устройства, чтобы переключиться в режим BT1 или BT2, пока соответствующий индикатор устройства не начнет медленно мигать.
- 3. Нажи́те и удержи́вайте кнопку переключения устройства в течение 3-5 секунд, пока соответствующий индикатор устройства не начнет быстро мигать, и мышь не начнет сопрягаться.
- 4. Завершите "Bluetooth-сопряжение" на вашем устройстве.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Режим Bluetooth несовместим с Windows 7.

- Ⓜ 1. Slå på musen.
- 2. Tryk på knappen for ått växla enhet för att växla till BT1- eller BT2-läge tills motsvarande enhetsindikator blinkar långsamt.
- 3. Tryck och håll inne knappen för att växla enhet i 3-5 sekunder tills motsvarande enhetsindikator blinkar snabbt och musen parar ihop.
- 4. Slutför "Bluetooth-parring" på din enhet.
- \*RAPOO BT Mouse-1 / RAPOO BT Mouse-2
- \*Bluetooth-läge är inte kompatibel med Windows 7.



## Safety Instructions / Sicherheitsrichtlinien / Les consignes de securite / Инструкции за безопасност / Bezpečnostní pokyny / Sikkerhedsinstruktioner / Οδηγίες ασφαλείας / Instrucciones de seguridad / Turvallisuusohjeet / Biztonsági utasítások / Istruzioni di sicurezza / Veiligheidsinstructies / Sikkerhetsinstruksjoner / Instrukce dotyčace bezpečnosti / Instrucões de segurança / Инструкции по безопасности / Säkerhet-sinstruktioner / Інструкції з безпеки

Please scan the QR code / Bitte scannen Sie den QR-Code / Veuillez scanner le code QR / Моля, сканирайте QR кода / Naskenujte prosím QR kód / Scan venligst QR-koden / Σαρώστε τον κωδικό QR / Escanee el código QR / Skanna QR-koodi / Zeskenne, schenke alle QR-codes / Scansionare il codice QR / Scan de QR-code / Vennligst skann QR-koden / Prosimy o zerknowanie kodu QR / Ler o código QR / Пожалуйста, отсканируйте QR-код /Vänligen skanna QR-koden / Відскануйте, будь ласка, QR-код



**Warranty conditions / Conditions de garantie / Garantiebedingungen / Гаранционни условия / Záruční podmínky / Garanti / Προϋποθέσεις εγγύησης / Términos de garantía / Takuu / Garanciális feltételek / Termini di garanzia / Garantievoorwaarden / Garanti / Warunki gwarancji / Condições de garantia / Условия гарантии / Garanti / Умови гарантійного обслуговування**

- This device is covered by a 2-year limited hardware warranty from the date of purchase.
- Für dieses Gerät gilt eine eingeschränkte Produkt-Hardware-Garantie von 2 Jahre ab dem Kaufdatum.
- Ce périphérique est couvert par une garantie matérielle limitée 2 ans depuis la date d'achat.
- Това устройство се покрива от двугодишна гаранция на хардуера от датата на закупуване.
- Na toto zařízení se vztahuje 2letá omezená záruka na hardware od data nákupu.
- Enheten er dækket med en 2-års begrænset hardware-garanti, som er gældende fra købsdatoen.
- Αυτή η συσκευή καλύπτεται από περιορισμένη εγγύηση υλικού 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς.
- Este dispositivo está cubierto por una garantía de hardware del producto limitada de 2 año a partir de la fecha de compra.
- Täällä laitteella on 2 vuoden rajoitettu laitteistotakuu ostopäivämäärästä alkaen.
- Erre a készülékre a vásárlástól számított 2 év korlátozott hardvergarancia vonatkozik.
- Questo dispositivo è coperto da una garanzia hardware del prodotto limitata di 2 anni dalla data di acquisto.
- Dit apparaat wordt gedekt door een beperkte garantie van 2 jaar op de producthardware vanaf de aankoopdatum.
- Enheten er dækket av en 2 års begrenset maskinvaregaranti fra kjøpsdato.
- Urządzenie to jest objęte 2-letnią ograniczoną gwarancją na sprzęt obowiązującą od daty zakupu.
- Este dispositivo é coberto por uma garantia de hardware do produto limitada a 2 anos a partir da data de compra.
- Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком 2вa года со дня покупки.
- Utrustningen täcks av en 2 års begränsad garanti på maskinvaran från inköpsdagen.
- Stropek di obmeženoj garantiji dlya aparatnogo zabezpecheniya dva roki z daty pridbannya.



www.rapoo-eu.com

## Legal & Compliance Information

**Product:** Multi-mode Wireless Mouse
**Model:** M610
**Manufacturer:** Rapoo Europe B.V. Prismaaloe West 27 2665 PC Bleiswijk The Netherlands
**UK Authorized Representative (for authorities only):** ProductIP (UK) Ltd. 8, Northumberland Av. London WC2N 5BY United Kingdom



**EN Conformity Information:** Hereby, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com. Operating frequency band: 2402-2479MHz Maximum radio-frequency power transmitted: 5dBm/3.16mW

**DE Konformitätsinformationen:** Rapoo Europe B.V. erklärt hiermit, dass dieses Funkgeräteprodukt der Richtlinie 2014/53 EU (RED) und allen anderen anwendbaren EU-Vorschriften entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.rapoo-eu.com. Betriebsfrequenzband: 2402 bis 2479MHz. Maximal übertragene Hochfrequenzleistung: 5dBm/3.16mW

**FR Informations de conformité:** Par la présente, Rapoo Europe B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.rapoo-eu.com. Bande de fréquence de fonctionnement: 2402 à 2479MHz. Puissance de radiofréquence maximale transmise: 5dBm/3.16mW

**BG Информация за съответствие:** Настоящото Rapoo Europe B.V. декларира, че този продукт за радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53 EU (RED) и всички други приложими разпоредби на ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.rapoo-eu.com. Работна честотна лента: 2402 до 2479MHz. Максимална предавана радиочестотна мощност: 5dBm/3.16mW

**CZ Informace o shodě:** Společnost Rapoo Europe B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je v souladu se směrnici 2014/53 EU (RED) a všemi dalšími platnými předpisy EU. Úplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.rapoo-eu.com Provozní frekvenní pásmo: 2402 až 2479MHz. Maximální vysílaný vysokofrekvenční výkon: 5dBm/3.16mW
**DA** Överensstemmelsesoplysninger: Rapoo Europe B.V. erklærer hermed, at dette udstyrsprodukt er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53 EU (RED) og alle andre gældende EU-regler. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan finde på følgende internetadresse: www.rapoo-eu.com. Driftsfrekvensbånd: 2402-2479 MHz. Maksimal transmitteret radiofrekvenseffekt: 5 dbm/3,16 mW.

**PT** Informações de conformidade: A Rapoo Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 EU (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: www.rapoo-eu.com. Faixa de frequência de operação: 2402 a 2479MHz. Potência máxima de radiofrequência transmitida: 5dBm/3.16mW

**RU** Информация о соответствии: Настоящим Rapoo Europe B.V. заявляет, что данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53 ЕС (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.rapoo-eu.com. Диапазон рабочих частот: от 2402 до 2479МГц. Максимальная передаваемая радиочастотная мощность: 5dBm/3.16mW

**SV** Information om överensstämmelse: Rapoo Europe B.V. förklarar härmed att utrustningsprodukten överensstämmer med direktiv 2014/53 EU (RED) och alla andra tillämpliga EU-förordningar. Hela texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.rapoo-eu.com. Användningsfrekvens: 2 402-2 479 MHz Maksimal radiofrekvens om överförs: 5 dbm/3,16 mW.

**UA** Інформація про відповідність: цим Rapoo Europe B.V. заявляє, що цей продукт радіобуднання відповідає Директиві 2014/53 ЄС (RED) та всім іншим застосовним нормам ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою: www.rapoo-eu.com.Діапазон робочих частот: від 2402 до 2479МГц. Максимальна потужність радіочастот, що передається: 5dBm/3.16mW



Conformity Information United Kingdom: Hereby, ProductIP (UK) Ltd., as authorized representative of Rapoo Europe B.V, declares that this radio equipment product is in compliance with the UK Radio Equipment Regulations 2017 and all other applicable UK Regulations. The full text of the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com. Operating frequency band: 2402 to 2479 MHz. Maximum radio-frequency power transmitted: 5dBm/3.16mW

**Recycling Information / Recycling-Informationen / Informations sur le recyclage / Информация за рециклиране / Informace o recyklaci / Oplysninger om genbrug / Πληροφορίες ανακύκλωσης / Información sobre el reciclaje / Tietojen kierrättäminen / Újrahasznosítási tájékoztató / Informazioni sul riciclo / Recyclingsinformatie Informace o recyklingu / Informasjon om resirkulering / Informaçõe sobre reciclagem / Информация об утилизации / Ätervinningsinformation / Інформація про переробку**

**PT** Descarte de materiais de embalagem: Os materiais de embalagem foram selecionados por sua compatibilidade ambiental e são recicláveis. Descarte os materiais de embalagem que não são mais necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis.

**RU** Утилизация упаковочных материалов: Упаковочные материалы были выбраны из-за их безвредности для окружающей среды и подлежат вторичной переработке. Утилизируйте упаковочные материалы, которые больше не нужны, в соответствии с действующими местными нормами.

**SV** Kasserang av förpackningsmaterial: Förpackningsmaterialen har valts för sin miljövänlighet och kan återvinnas. Kasserat förpackningsmaterial som inte längre behövs i enlighet med gällande lokala lagar.

**UA** Утилізація пакувальних матеріалів: пакувальні матеріали були відібрані з огляду на їх екологічність і підлягають переробці. Утилізуйте пакувальні матеріали, які більше не потрібні, відповідно до чинних місцевих правил.



**EN Disposal of the Device:** The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

**DE Entsorgung des Geräts:** Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet dass das Product als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden dürfen. Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingstechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

**FR Mise au rebut de l'appareil:** Le symbole au-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa durée de vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toutes les substances dangereuses et d'éviter d'augmenter la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut correcte des équipements électriques ou électroniques.

**HU A készülék ártalmatlanítása:** A fenti és a termékén lévő szimbólum azt jelenti, hogy a termék elektromos vagy elektronikus berendezésnek minősül, és hasznos élettartama végén nem szabad más háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékeiről (WEEE) szóló irányelv a termék újrahasznosítása érdekében vezettek be, az elérhető legjobb hasznosítási és újrahasznosítási technikák alkalmazásával, hogy minimalizálják a környezetre gyakorolt hatást, kezeljék a veszélyes anyagokat és elkerüljék a hulladéklerakók számának növekedését. Az elektromos vagy elektronikus berendezések helyes ártalmatlanítási kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

**IT Smaltimento del dispositivo:** Il simbolo sopra e sul prodotto indica che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali al termine della sua vita utile. La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata adottata per riciclare i prodotti utilizzando le migliori tecniche di recupero e riciclaggio disponibili per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente, trattare eventuali sostanze pericolose ed evitare l'aumento delle discariche. Contattare le autorità locali per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche o elettroniche.

**NL Afvoeren van het Apparaat:** Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektronische apparatuur (WEEE) is ingevoerd om producten met behulp van de best beschikbare recyclingtechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen.

**NO Kaste enheten:** Symbolet over og på produktet betyr at produktet er klassifisert som Elektrisk eller elektronisk utstyr og ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. Direktivet om affald af elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) er til for at produktet skal resirkuleres ved bruk av beste tilgjengelige gjenvinnings- og resirkuleringsteknikker og minimere påvirkningen på miljøet, behandle eventuelle farlige stoffer og unngå store avfallsmengder. Kontakt lokale myndigheter for informasjon om hvordan elektrisk eller elektronisk utstyr skal kastes.

**PL Utylizacja urządzenia:** Symbol powyżej i na produkcie oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucony wraz z innymi odpadami domowymi lub komercyjnymi po zakończeniu okresu użytkowania. Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) została wprowadzona w celu recyklingu produktów z wykorzystaniem najlepszych dostępnych technik odzysku i recyklingu, aby zmniejszyć wpływ na środowisko i uniknąć coraz częstszego składowania odpadów, a także utylizacji wszelkich substancji niebezpiecznych, które wo wydostają się z uszkodzonych urządzeń lub z przelnikają do gleby, wód gruntowych i powietrza, zanieczyszczając środowisko naturalne i stanowiąc zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt. Niewłaściwe postępowanie z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska podczas dalszej utylizacji / recyklingu urządzeń. W celu uzyskania informacji na temat prawidłowej utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

**PT Descarte do dispositivo:** O símbolo acima e no produto significa que o produto é classificado como equipamento elétrico ou eletrônico e não deve ser descartado com outros resíduos domésticos ou comerciais no final de sua vida útil. A Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE) foi implementada para reciclar produtos usando as melhores técnicas disponíveis de recuperação e reciclagem para minimizar o impacto no meio ambiente, tratar quaisquer substâncias perigosas e evitar o aumento de aterros. Entre em contato com as autoridades locais para obter informações sobre o descarte correto de equipamentos elétricos ou eletrônicos.

**BG Изхвърляне на батерии:** Използваните батерии не могат да се изхвърлят в обикновените битови отпадъци. Всички потребители са задължени по закон да изхвърлят батериите в пункт за събиране, предоставен от мястна местна общност или в магазин за търговия на дребно. Целта на това задължение е да гарантира, че батериите се изхвърлят по начин, който не застрахва околната среда. Изхвърляйте батериите само когато са напълно заредени. Покрийте полюсите на частично заредените батерии с лента, за да предотвратите късо съединение.

**CZ Likvidace baterií:** Použité baterie se nesmí vyházovat do běžného domovního odpadu. Všichni spotřebitelé jsou ze zákona povinni likvidovat baterie na sběrném místě, které poskytuje jejich místní komunita, nebo v maloobchodě. Účelem této povinnosti je zajistit, aby baterie byly likvidovány nebezpečným způsobem. Baterie likvidujte pouze tehdy, jsou-li zcela vybité. Póly částečně vybitých baterií zakryjte páskou, aby nedošlo ke zkratu.

**DA Bortskaffelse af batterier:** Brugte batterier må ikke smides ud i almindeligt husholdningsaffald. Alle forbrugere er ved lov forpligtet til at bortskaffe batterier på et indsamlingssted, som deres lokalbefund eller i en detailbutik. Formålet med denne forpligtelse er at sikre, at batterier bortskaffes på en ikke-forurenende måde. Bortskaf kun batterier, når de er helt udtaltd. Dæk polerne på delvist afladede batterier med tape for at forhindre kortslutning.

**EL Απόρριψη μπαταριών:** Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Όλοι οι καταναλωτές υποχρεούνται από το νόμο να απορρίψουν τις μπαταρίες σε σημείο συλλογής που παρέχεται από την τοπική τους κοινότητα ή σε κατάστημα λιανικής. Σκόπη, αυτής της υποχρέωσης είναι να διασφαλίσει ότι οι μπαταρίες απορρίπτονται με μη ρυπαρόμο τρόπο. Απορρίψτε τις μπαταρίες μόνο όταν είναι πλήρως αποφορτισμένες. Καλύψτε τους πόλους των μερικώς αποφορτισμένων μπαταριών με ταινία για να αποτρέψετε βραχυκύκλωμα.

**ES Eliminación de pilas:** Las pilas usadas no se pueden deshechar con la basura doméstica normal. Todos los consumidores están obligados por ley a deshechar de las baterías en un punto de recolección proporcionado por su comunidad local o en una tienda minorista. El propósito de esta obligación es garantizar que las baterías se eliminen de manera no contaminante. Solo deseché las baterías cuando esteren totalmente descargadas. Cubra los polos das baterías parcialmente descargadas con fita adhesiva para evitar cortos-circuitos.

**FR Paroition des hávittámínen:** Käytettyjä paristoja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Kaikki kuluttajat ovat lain mukaan velvollisia toimittamaan paristot paikallisyhteisön tarjomaan keräyspisteeseen tai jälleenmyyjään. Tämän velvoitteen tarkoituksena on varmistaa, että paristot hävitetään saastuttamattomalla tavalla. Hävittä akut väksti, kun ne ovat täysin tyhjiä. Täkki ostain purkautuneiden akkujen näkyä ärtälmällisöksuläen välttämiseksi.

**HU Az elemek ártalmatlanítása:** A használt elemeket nem szabad a normál háztartási hulladék közé dobni. A törvény értelmében minden fogyasztó köteles az elemeket a helyi közösség által biztosított gyűjtőhelyen vagy kiskereskedelmi üzletben letenni. Ennek a kötelezettségnek az célja, hogy az akkumulátorokat környezetszennyezőst mentesen ártalmatlanítsák. Az akkumulátorokat csak teljesen lemerült állapotban dobják ki. A rovidzárlat elkerülése érdekében a részlegesen lemerült akkumulátorok pólusait fedje le ragasztószalaggal.

**IT Smaltimento delle batterie:** Le batterie usate non possono essere gettate nei normali rifiuti domestici. Tutti i consumatori sono tenuti per legge a smaltire le batterie presso un punto di raccolta fornito dalla propria comunità locale o presso un negozio al dettaglio. Lo scopo di questo obbligo è garantire che le batterie siano smaltite in modo non inquinante. Smaltire le batterie solo quando sono completamente scariche. Coprire i poli delle batterie parzialmente scariche con del nastro adesivo per evitare cortocircuiti.

**System requirements / Systemvoraussetzungen / Exigences du Système / Изисквания към системата / Požadavky na systém / Systemkrav / Απαιτήσεις συστήματος / Requisitos del sistema / Järjestelmävaatimukset / Rendszerkövetelmények / Requisiti di sistema / Systemvereisten / Systemkrav / Wymagania systemowe / Requisitos do Sistema / Системные требования / Systemkrav / Системні вимоги**

- Windows®8/10/11, Mac OS X 10.4 or later, USB port
- Windows® 8/10/11, Mac OS X 10.4 oder höher, USB-Anschluss
- Windows® 8/10/11, Mac OS X 10.4 ou ultérieur, port USB
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 или по-нова версия, USB port
- WOperacni systém Windows®8/10/11, Mac X 10.4 nebo novější, port USB
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 eller nyere, USB-port
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 ή μεταγενέστερη, θύρα USB
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 o posterior, puerto USB
- Windows® 8/10/11, Mac X 10.4 tai uudempi, USB-portti
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 vagy újabb, USB-csatlakozó
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 o successivo, porta USB
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 of later, USB-port
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 eller nyere, USB-port
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 lub nowszy, port USB
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 ou mais recente, porta USB
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 или новее, порт USB
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 eller senare, USB-port
- Windows®8/10/11, Mac X 10.4 або вище, порт USB

**EL** Πληροφορίες συμμόρφωσης: Δια του παρόντος, η Rapoo Europe B.V. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοεξοπλισμού συμμόρφωνεται με την οδηγία 2014/53 ΕΕ (RED) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: www.rapoo-eu.com. Ζώνη συχνότητας λειτουργίας: 2402 έως 2479MHz. Μεγιστή ισχύς ραδιοσυνοχότητας που εκπέμπεται: 5dBm/3.16mW

**ES** Información de conformidad: Por la presente, Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 de la UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.rapoo-eu.com. Banda de frecuencia de operación: 2402 a 2479MHz. Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: 5dBm/3.16mW

**FI** Yhdenmukaisuustiedot: Rapoo Europe B.V. ilmoittaa täten, että tämä tuote on yhteensopiva 2014/53 EU (RED) -direktiivin ja kaikkien muiden sovellettavissa olevien EU-säädösten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatukuksen koko teksti on nähtävillä seuraavassa internet-osoitteessa: www.rapoo-eu.com. Käyttöraajuuskaisuta: 2 402 - 2 479 MHz. Maksimi lähetetty radiotaajuusteho: 5 dbm / 3,16 mW.

**HU** Megfelelőségi információ: A Rapoo Europe B.V. ezennel kijelenti, hogy ez a rádióberendezés megfelel a 2014/53 EU (RED) irányelvnek és az összes többi vonatkozó EU-előírásnak. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.rapoo-eu.com. Működési frekvenciasáv: 2402-2479MHz. Maximális átvitt rádiófrekvenciás teljesítmény: 5dBm/3.16mW

**IT** Informazioni di conformità: Con la presente, Rapoo Europe B.V. dichiara che questo prodotto di apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva 2014/53 UE (RED) ea tutte le altre normative UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.rapoo-eu.com. Banda di frequenza operativa: da 2402 a 2479MHz. Potenza massima in radiofrequenza trasmessa: 5dBm/3.16mW

**NL** Conformiteitsinformatie: Hierbij verklaart Rapoo Europe B.V. dat dit product voor radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53 EU (RED) en alle andere toepasselijke EU-regelgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.rapoo-eu.com. Bedrijfsfrequentieband: 2402 tot 2479MHz. Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen: 5dBm/3.16mW

**NO** Samsvarsinformasjon: Rapoo Europe B.V. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med direktiv 2014/53 EU (RED) og alle andre gjeldende EU-forskrifter. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: www.rapoo-eu.com. Driftsfrekvensbånd: 2402–2479 MHz Maksimal overført radiofrekvenseffekt: 5 dbm / 3,16 mW.

**PL** Informacje o zgodności: Niniejszym Rapoo Europe B.V. oświadcza, że ten produkt radiowy jest zgodny z dyrektywą 2014/53 UE (RED) i wszystkimi innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.rapoo-eu.com. Pasmo częstotliwości pracy: 2402 do 2479MHz. Maksymalna transmitowana moc częstotliwości radiowej: 5dBm/3.16mW

**PT** Informação de conformidade: A Rapoo Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 EU (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: www.rapoo-eu.com. Faixa de frequência de operação: 2402 a 2479MHz. Potência máxima de radiofrequência transmitida: 5dBm/3.16mW

**RU** Информация о соответствии: Настоящим Rapoo Europe B.V. заявляет, что данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53 ЕС (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.rapoo-eu.com. Диапазон рабочих частот: от 2402 до 2479МГц. Максимальная передаваемая радиочастотная мощность: 5dBm/3.16mW



**EN Disposal of Packaging Materials:** The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Disposal of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

**DE Entsorgung von Verpackungsmaterialien:** Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.

**FR Élimination des matériaux d'emballage:** Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales en vigueur.

**BG Изхвърляне на опаковъчните материали:** Опаковъчните материали са подбрани заради тяхната екологичност и могат да се рециклират. Изхвърляйте опаковъчните материали, които вече не са необходими в съответствие с приложимите местни разпоредби.

**CZ Likvidace obalových materiálu:** Obalové materiály byly vybrány s ohledem na jejich šetrnost k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Obalové materiály, které již nepotřebujete, shlídněte v souladu s platnými místními předpisy.

**DA Bortskaffelse af emballagematerialer:** Emballagematerialerne er valgt i henhold til deres miljøvenlighed, og de kan genbruges. Emballagematerialer, der ikke længere skal bruges, skal bortskaffes i henhold til gældende lokale regler.

**EL Απόρριψη Υλικών Συσκευασία:** Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητά τους το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται, πλέου σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

**ES** Eliminación de materiales de embalaje: Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseché los materiales de embalaje que ya no necesitan de acuerdo con las normativas locales aplicables.

**FI** Pakkausmateriaalin hävittäminen: Pakkausmateriaali on valittu niiden ympäristöystävällisyyden mukaan ja ne ovat kierrätettäviä. Hävittä tarpeettomia käynnät pakkausmateriaalit sovellettaevien paikallisten säädösten mukaisesti.

**HU** Csomagolóanyagok ártalmatlanítása: A csomagolóanyagok környezetbarát jellegük alapján lettek kiválasztva, és újrahasznosíthatók. A már nem szükséges csomagolóanyagokat a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

**IT** Smaltimento dei materiali di imballaggio: I materiali di imballaggio sono stati selezionati per la loro compatibilità ambientale e sono riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio che non sono più necessari in conformità con le normative locali applicabili.

**NL** Verpakingsmateriaal Weggoien: De verpakingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden.

**NO** Avhending av emballagematerialer: Emballasjematerialet er valgt med hensyn til miljøet og er resirkulerbare. Kast emballasjematerialer som ikke lenger er nødvendigt i henhold til gjeldende lokale forskrifter.

**PL** Utylizacja materiałów opakowaniowych: Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Niepotrzebne już materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

**PT** Informação de conformidade: A Rapoo Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 EU (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: www.rapoo-eu.com. Faixa de frequência de operação: 2402 a 2479MHz. Potência máxima de radiofrequência transmitida: 5dBm/3.16mW

**RU** Информация о соответствии: Настоящим Rapoo Europe B.V. заявляет, что данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53 ЕС (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.rapoo-eu.com. Диапазон рабочих частот: от 2402 до 2479МГц. Максимальная передаваемая радиочастотная мощность: 5dBm/3.16mW

**BG Изхвърляне на устройството:** Символът по-горе и върху продукта означава, че продуктът е класифициран като електрическо или електронно оборудване и не трябва да се изхвърля с други битови или търговски отпадъци в края на ползвания му живот. Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE) е въведена за рециклиране на продукти, като се използват най-добрите налични техники за оползотворяване и рециклиране, за да се сведе до минимум въздействието върху околната среда, за че третират всички опасни вещества и да се избегне увеличаването на делтата. Съвместете се с местните власти за информация относно правилното изхвърляне на електрическо или електронно оборудване.

**CZ** Likvidace zařízení: Symbol nad a na výrobku znamená, že výrobek je klasifikován jako elektrické nebo elektronické zařízení a neměl by být na konci své životnosti likvidován s jiným domácím nebo komerčním odpadem. Směrnice o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) byla zavedena za účelem recyklace produktů pomocí nejlepšíh dostupných technik obnovy a recyklace, aby se minimalizoval dopad na životní prostředí, nakládaly se s nebezpečnými látkami a zabránilo se narůstajícímu množství skládek. Informace o správné likvidaci elektrického nebo elektronického zařízení získáte od místních úřadů.

**DA** Bortskaffelse af enheden: Symbolet over og på produktet betyder, at produktet er klassificeret som elektrisk eller elektronisk udstyr, og det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) er blevet indført for, at genbruge produkter ved brug af forskellige gjenvindings- og genbrugsmåder. Dette er for at påvirke miljøet mindst muligt, for at behandle eventuelle farlige stoffer og for undgå stigende mængder af affald. Kontakt dine lokale myndigheder for oplysninger om korrekt bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr, for, at genbruge produkter ved brug af forskellige gjenvindings- og genbrugsmåder. Dette er for at påvirke miljøet mindst muligt, for at behandle eventuelle farlige stoffer og for undgå stigende mængder af affald. Kontakt dine lokale myndigheder for oplysninger om korrekt bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr.

**EL Απόρριψη της συσκευής:** Το σύμβολο πάνω και πάνω στο προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός ή Ηλεκτρονικός εξοπλισμός και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά ή εμπορικά απορρίμματα στο τέλος της υπερίστης ζωής του. Η οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΝΕ) έχει θεσπιστεί για την ανακύκλιση προϊόντων χρησιμοποιώντας τις καλύτερες διαθέσιμες τεχνικές ανακύκλισης, για την ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων στο περιβάλλον, την επεξεργασία τωνών επικίνδυνων ουσιών και την αποφυγή αύξησης της χωρητικότητας ταφής. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη Ηλεκτρικού ή Ηλεκτρονικού